



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЗНАНИИ  
RECOGNITION CERTIFICATE



Настоящим удостоверяется, что  
This is to certify that

**ООО "СКСервис"**  
**SKService Co., Ltd.**

признается Российским морским регистром судоходства как предприятие, производящее указанные в Приложении к настоящему Свидетельству работы в соответствии с требованиями Российского морского регистра судоходства.  
is recognized by Russian Maritime Register of Shipping as a Firm performing the works listed in Annex to this Certificate in accordance with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт освидетельствования № 13.00012.173 от 10.01.2013  
Survey Report No. of

В документах предприятия по результатам выполнения указанных работ должно быть записано:  
The Firm's documents on the results of the above works are to bear the note:

«Работы произведены в соответствии с требованиями Российского морского регистра судоходства.  
»  
«The works have been carried out in accordance with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.»

Свидетельство о признании № 13.00001.173 действительно до 10.01.2018 »  
Recognition Certificate No. is valid until »

Настоящее Свидетельство с Приложением действительно до 10.01.2018  
This Certificate with Annex is valid until

при условии подтверждения через каждые 12 месяца(ев).  
subject to confirmation each month(s).

Настоящее Свидетельство о признании теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.  
This Recognition Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Условия применения Свидетельства о признании устанавливаются Соглашением между Российским морским регистром судоходства и предприятием.

The application procedure for this Recognition Certificate is set forth in the relevant Agreement between Russian Maritime Register of Shipping and the Firm.

Дата выдачи 10.01.2013 № 13.00001.173  
Date of issue

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping



М.П. (подпись)  
L.S. (signature)

Кулалаев В.А.

( фамилия, инициалы )  
name

**ПРИЛОЖЕНИЕ  
ANNEX**

(к форме 7.1.4.2)  
to 7.1.4.2)

к Свидетельству о признании № 13.00001.173  
to Recognition Certificate No.

Код и наименование работ, выполняемых предприятием  
Code and names of works performed by the Firm

22006001 Береговое техническое обслуживание и ремонт радиооборудования ГМССБ в соответствии с требованиями Правила IV/15 Конвенции СОЛАС-74 и резолюции ИМО А.702(17).

22006001 Shore-based maintenance and repair of GMDSS equipment in compliance with the requirements of regulation IV/15 of SOLAS-74 Convention and IMO resolution A.702(17).

Производства фирмы/ Manufacturer SAMYUNG ENC Co., Ltd.

Производства фирмы/ Manufacturer JAPAN RADIO Co., Ltd.

Производства фирмы/ Manufacturer THRANE & THRANE A/S.

Производства фирмы / Manufacturer JAPAN MARINA Co.,Ltd.

22006002МК Проверки и испытания радиооборудования на борту судна или плавучих буровых установок и морских стационарных платформ на соответствие требованиям Конвенции СОЛАС-74 (предварительное освидетельствование).

22006002МК Servicing and testing of radio communication equipment on board ships or mobile offshore drilling units and fixed offshore platforms for conformity with the requirements of SOLAS-74 Convention (preliminary survey of radio equipment).

22006003 Установка, пуско-наладочные работы, обслуживание и ремонт радио и радио-навигационного оборудования, замена встроенных элементов питания, программирование радиооборудования.

22006003 Installation, commissioning, maintenance and repair of radio and navigational equipment, replacement of built-in power supply components, programming of radio equipment.

Производства фирмы/ Manufacturer SAMYUNG ENC Co., Ltd.

Производства фирмы/ Manufacturer JAPAN RADIO Co., Ltd.

Производства фирмы/ Manufacturer THRANE & THRANE A/S.

Производства фирмы/ Manufacturer ЗАО "ТРАНЗАС" / "TRANSAS" LTD.

Производства фирмы / Manufacturer NORTHROP GRUMMAN SPERRY MARINE B.V.

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping



Кулалаев В.А. / V. Kulalaev

( фамилия, инициалы )  
name

# ПРИЛОЖЕНИЕ ANNEX

(к форме 7.1.4.2  
to 7.1.4.2)

к Свидетельству о признании № 13.00001.173  
to Recognition Certificate No.

Код и наименование работ, выполняемых предприятием  
Code and names of works performed by the Firm

*Производства фирмы / Manufacturer ZENITEL NORVAY AS.*

*Производства фирмы / Manufacturer SKIPPER ELECTRONICS A/S.*

*Производства фирмы / Manufacturer ООО "Юниконт СПб".*

*Производства фирмы / Manufacturer JAPAN MARINA Co.,Ltd.*

*Производства фирмы / Manufacturer MARTEK MARINE LTD.*

*22006006МК Ежегодная комплексная проверка АРБ спутниковой системы КОСПАС-САРСАТ.  
22006006МК Annual testing of EPIRBs of the satellite system COSPAS-SARSAT.*

*22006007МК Береговое техническое обслуживание АРБ спутниковой системы  
КОСПАС-САРСАТ.*

*22006007МК Shore-based maintenance of EPIRBs of the satellite system COSPAS-SARSAT.*

*Производства фирмы/ Manufacturer SAMYUNG ENC Co., Ltd.*

*Производства фирмы/ Manufacturer JAPAN RADIO Co., Ltd.*

*Производства фирмы/ Manufacturer THRANE & THRANE A/S.*

*Производства фирмы/ Manufacturer SARACOM Co.,Ltd.*

*Производства фирмы/ Manufacturer MUSSON MARINE Ltd.*

*22006008МК Ежегодная проверка аппаратуры автоматической идентификационной системы  
(АИС).*

*22006008МК Annual testing of the Automatic Identification System (AIS).*

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping



М.П. (подпись)  
L.S. (signature)

Кулалаев В.А. / V. Kulalaev

( фамилия, инициалы )  
name